

Reparaturleitfaden
Altea 2004 ➤ , Altea 2009 ➤ ,
Altea XL 2007 ➤ , Altea XL 2009 ➤ ,

Altea XL Freetrack 2009 ➤,

León 2006 ➤ , León 2009 ➤

Toledo 2005 ➤, Toledo 2009 ➤

5-Gang Schaltgetriebe 0A4

Ausgabe 01.2013

Urheberrechtlich geschützt. Kopieren für private und gewerbliche Zwecke, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie hinsichtlich der Richtigkeit der Angaben auf diesem Dokument. Copyright bei SEAT S.A.





Reparaturgruppenübersicht zum ReparaturleitfadenReparaturgruppenübersicht zum ReparaturleitfadenReparaturgruppenübersicht zum Reparaturleitfaden

Reparaturgruppe

- 00 Technische Daten
- 30 Kupplung
- 34 Betätigung, Gehäuse
- 35 Räder, Wellen
- 39 Achsantrieb, Ausgleichgetriebe





Urheberrechtlich geschützt. Kopieren für private und gewerbliche Zwecke, auch auszugsweise, nur mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie hinsichtlich der Richtigkeit der Angaben auf diesem Dokument. Copyright bei SEAT S.A.



Technische Informationen gehören unbedingt in die Hand der Meister und Mechaniker, denn ihre sorgfältige und ständige Beachtung ist Voraussetzung für die Erhaltung der Verkehrs- und Betriebssicherheit der Fahrzeuge. Unabhängig davon gelten selbstverständlich auch die bei der Instandsetzung von Kraftfahrzeugen allgemein üblichen Grundregeln der Sicherheit.



Inhaltsverzeichnis

υ0 -	· i echi	nische Daten	•
	1	Kennzeichnung des Getriebes	
	2	Übersicht Kraftübertragung	:
	2.1	Berechnung des Übersetzungsverhältnisses "i"	2
	3 3.1	Kennbuchstaben, Zuordnung zum Motor, Übersetzungsverhältnisse	
	4	Füllmenge	,
	5 5.1 5.2	Allgemeine Reparaturhinweise Kontaktkorrosion Reparaturhinweise	10 10 10
	6 6.1	Sicherheitsmaßnahmen	1. 1.
30 -	Kupp	lung	1
	1 1.1 1.2 1.3	Mechanismus zur Kupplungsbetätigung Montageübersicht - Fußnebelwegkng der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie Übertotpunktfeder: aus- und einbauen igkeit der Angaben auf diesem Dokument. Copyright bei SEAT S.A. Kupplungspedal: aus- und einbauen	1; 1; 1; 2(
	1.4	Lagerbock aus- und einbauen	2
	1.5	Geberzylinder aus- und einbauen	
	1.6	Geber für Kupplungsstellung G476 aus- und einbauen	3
	1.7	Hydrauliksystem: Montageübersicht	3
	1.8	Kupplungsnehmerzylinder: aus- und einbauen	3
	1.9	Entlüftungsanlage	4
	2	Kupplungsausrückung	4
	2.1 2.2	Montageübersicht - Kupplungsausrückung	4:
	3	Kupplung	
	3.1	Kupplung: instand setzen (in Verbindung mit einem Zweimassenschwungrad)	
	3.2	Kupplung: instand setzen (in Verbindung mit einem Schwungrad)	
24	D-121		
34 -	· Betat	igung, Gehäuse	
	1	Schaltbetätigung	
	1.1	Schaltbetätigung: Einbaulage	
	1.2 1.3	Schalthebelgriff mit Abdeckung - Montageübersicht	5: 5:
	1.4	Wählhebelseilzug	6
	1.5	Schaltbetätigung - Montageübersicht	7:
	1.6	Schaltbetätigung: aus- und einbauen	7
	1.7	Schaltbetätigung zerlegen und zusammenbauen	7
	1.8	Schaltbetätigung: einstellen	8
	2	Getriebe: aus- und einbauen	8
	2.1	Getriebe: aus- und einbauen, Altea 2004/2009 ►, Altea XL 2007/2009 ►, Altea XL Freetrack 2009 ►, Leon 2006/2009 ►, Toledo 2005/2009 ►	8
	3		10
	4	·	10
	5	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	10
	5.1	Getriebeöl: ablassen und einfüllen	
	6	Getriebe: zerlegen und zusammenbauen	109



6.2 Getriebe: Montageübersicht 110 6.3 Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang: Montageübersicht 112 6.5 Antriebswelle, Abtriebswelle, Differential und Schaltgabeln des Getriebes Montageübersicht 114 6.6 Montagereihenfolge - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang mit eingebautem Getriebe: aus- und einbauen 115 6.7 Montageablauf - Getriebe; zerlegen und zusammenbauen 123 7 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.2 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 136 8.1 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln 147 9.1 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 151 1 Antriebswelle: Montageübersicht 151 1.1 Antriebswelle: Erzlegen und zusammenbauen		6.1	Getriebe: Bauteileübersicht	109
6.4 Deckel für Getriebegehäuse und Schaltbetätigung: Montageübersicht 112 6.5 Antriebswelle, Abtriebswelle, Differential und Schaltgabeln des Getriebes-Montageübersicht 114 6.6 Montagereihenfolge - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang mit eingebautem Getrieber aus- und einbauen 115 6.7 Montageablauf - Getriebee: zerlegen und zusammenbauen 123 7 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuses - Montageübersicht 135 7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.2 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: Montageübersicht 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35- Räder, Wellen 151 1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: Jenstellen 154 1.3 Antriebswelle: instellen <		6.2	Getriebe: Montageübersicht	110
6.5 Antriebswelle, Abtriebswelle, Differential und Schaltgabeln des Getriebes Montageübersicht 114 6.6 Montagereihenfolge - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang mit eingebautem Getrieber aus- und einbauen 123 6.7 Montagesblauf - Getriebet: zerlegen und zusammenbauen 123 7 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: dus und einbauen 140 8.2 Steuereinheit: dus und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln: Montageübersicht 151 1 Antriebswelle: Montageübersicht 151 1.1 Antriebswelle: Verlegen und zusammenbauen 154 1.2 Antriebswelle: Willer instellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersic		6.3	Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang: Montageübersicht	110
Montageübersicht		6.4	Deckel für Getriebegehäuse und Schaltbetätigung: Montageübersicht	112
6.6 Montagereihenfolge - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang mit eingebautem Getrieber aus - und einbauen 115 6.7 Montageablauf - Getriebe: zerlegen und zusammenbauen 123 7 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse 135 7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.2 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus - und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.3 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.4 Antriebswelle: — Montageübersicht 147 9.5 Chaltgabeln: Montageübersicht 147 9.6 Antriebswelle: einstellen 154 1 Antriebswelle: einstellen 154 1.1 Antriebswelle: einstellen 154 1.2 Antriebswelle: word zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: word zusammenbauen 154 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle: wontageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: wontageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: wontageübersicht 165 2.3 Abtriebswelle: wontageübersicht 165 2.4 Abtriebswelle: wontageübersicht 165 2.5 Abtriebswelle: wontageübersicht 165 3.1 Rücklaufwelle: wontageübersicht 165 3.2 Rücklaufwelle: wontageübersicht 165 3.3 Pääcklaufwelle: wontageübersicht 165 3.4 Dichtring für Flanschwelle inks ersetzen 163 3.5 Pääcklaufwelle Wontageübersicht 165 3.6 Pääcklaufwelle: wontageübersicht 165 3.7 Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 166 3 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.1 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 169 3.2 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.3 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.4 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.5 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.6 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.7 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.8 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.9 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.0 Ausgleichsgetriebe: wontageübersicht 169 3.1 Ausgleichsgetriebe: wontageüber		6.5	Antriebswelle, Abtriebswelle, Differential und Schaltgabeln des Getriebes - Montageübersicht	114
6.7 Montageablauf - Getriebe: zerlegen und zusammenbauen 123 7 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse 135 7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 135 7.2 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 1. Antriebswelle 148 35 - Räder, Wellen 151 1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2. Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.1 Abtriebswelle: Mont		6.6	Montagereihenfolge - Deckel für Getriebegehäuse und 5. Gang mit eingebautem Getriebe:	
7 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen 151 1 Antriebswelle 151 1.1 Antriebswelle 151 1.2 Antriebswelle: einstellen 151 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2. Abtriebswelle: einstellen 159 3.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: und zusammenbauen 165 2.3		6.7	Aus- und einbauen	
7.1 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse - Montageübersicht 135 7.2 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln: Montageübersicht 148 35 - Räder, Wellen 151 1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.1 Antriebswelle: Zerlegen und zusammenbauen 154 1.2 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 183 3.1 Rücklaufwelle wille: Montageübersicht 183 3.2 Abtriebswelle: einstellen 179 3.3 Rücklaufwelle wille: Montageübersicht 183 3.1 R				
7.2 Getriebegehäuse und Kupplungsgehäuse: instand setzen 137 8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln 147 9.1 Schaltgabeln im Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen 148 1 Antriebswelle 148 1.1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: Jerdegen und zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle: Wontageübersicht 165 2.1 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 180 3.1 Rücklaufwelle welle zerlegen und zusammenbauen 180 3.2 Rücklaufwelle welle zerlegen		•		
8 Schalteinheit 140 8.1 Steuereinheit: Montageübersicht 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen Proprendig generation vollen in Stand setzen 148 11 Antriebswelle Proprendig generation vollen in Stand setzen 151 1.1 Antriebswelle Proprendig generation vollen in Stand setzen 151 1.1 Antriebswelle Proprendig generation vollen in Stand setzen 151 1.2 Antriebswelle Proprendig generation vollen in Stand setzen 151 1.2 Antriebswelle Proprendig generation in Stand setzen 151 1.2 Antriebswelle Proprendig generation in Stand setzen 151 1.2 Antriebswelle einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 165 2.1				
8.1 Steuereinheit: Aus- und einbauen 140 8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen Antriebswelle und zusammen werden verschaft gewende der gehalt. Keinen für gehalte und gewende zu zusammen werden. 151 1 Antriebswelle Montageübersicht 151 1.1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenb			* * * * * * * * * * * * * * * * * * * *	
8.2 Steuereinheit: aus- und einbauen 141 8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen Undergrandig gestellt in Stand setzen 151 1 Antriebswelle Dergrandig gestellt in Stand setzen 151 1.1 Antriebswelle Dergrandig gestellt in Stand setzen 151 1.2 Antriebswelle: Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dich			Steuereinheit: Montageühersicht	140
8.3 Dichtring für Welle der Schalteinheit: ersetzen 143 9 Schaltgabeln 147 9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen Undergedig gesten Forgeren für genen für geste geste genen gesten geste genen gesten gesten gesten genen gesten			· ·	
9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen Undergehöben gerübt. Konenn für den der gehäbe Zeiche und zu gehäben gehä				
9.1 Schaltgabeln: Montageübersicht 147 9.2 Schaltgabeln in Stand setzen 148 35 - Räder, Wellen Undergehöben gerübt. Konenn für den der gehäbe Zeiche und zu gehäben gehä		9	Schaltgabeln	147
9.2 Schaltgabeln in Stand setzen			Schaltgabeln: Montageübersicht	147
1.1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: instellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle imontageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle inks ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts: 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 <td></td> <td></td> <td></td> <td></td>				
1.1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: instellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle imontageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle inks ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts: 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 <td>35 -</td> <td>Räde</td> <td>r Wellen Urheberrechtlich geschützt. Kopieren für private und gewerbliche Zwecke, auch auszugsweise, nur</td> <td>151</td>	35 -	Räde	r Wellen Urheberrechtlich geschützt. Kopieren für private und gewerbliche Zwecke, auch auszugsweise, nur	151
1.1 Antriebswelle - Montageübersicht 151 1.2 Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: instellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle imontageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle inks ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts: 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 <td></td> <td>1</td> <td>mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie Antriehswelle hinsichtlich der Richtigkeit der Angaben auf diesem Dokument, Copyright bei SEAT S.A.</td> <td>151</td>		1	mit Genehmigung der SEAT S.A. Die SEAT S.A. gibt keine Gewährleistung oder Garantie Antriehswelle hinsichtlich der Richtigkeit der Angaben auf diesem Dokument, Copyright bei SEAT S.A.	151
1.2 Antriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 154 1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtringe 186 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen				
1.3 Antriebswelle: einstellen 159 1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtringe 186 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausg				
1.4 Dichtring für Antriebswelle ersetzen 163 2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe Montageübersicht 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204				
2 Abtriebswelle 165 2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204				
2.1 Abtriebswelle: Montageübersicht 165 2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204		2	Abtriebswelle	165
2.2 Abtriebswelle: zerlegen und zusammenbauen 169 2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204				
2.3 Abtriebswelle: einstellen 179 3 Rücklaufwelle 183 3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
3.1 Rücklaufwelle: Montageübersicht 183 3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 186 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204		3	Rücklaufwelle	183
3.2 Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen 184 39 - Achsantrieb, Ausgleichgetriebe 186 1 Dichtringe 187 1.1 Dichtring für Flanschwelle links ersetzen 187 1.2 Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts 189 1.3 Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 189 1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204		3.1		
1Dichtringe1861.1Dichtring für Flanschwelle links ersetzen1871.2Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts1891.3Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1891.4Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1922Einstellübersicht1963Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204		3.2	Rücklaufwelle zerlegen und zusammenbauen	184
1Dichtringe1861.1Dichtring für Flanschwelle links ersetzen1871.2Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts1891.3Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1891.4Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1922Einstellübersicht1963Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204	39 -	Achs	antrieb Ausgleichgetriebe	186
1.1Dichtring für Flanschwelle links ersetzen1871.2Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts1891.3Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1891.4Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1922Einstellübersicht1963Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204				
1.2Unterscheidung der Dichtringe für Flanschwelle rechts1891.3Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1891.4Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1922Einstellübersicht1963Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204				
1.3Dichtring ohne Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1891.4Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen1922Einstellübersicht1963Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
1.4 Baueinheit Dichtring mit Hülse für Flanschwelle rechts: aus- und einbauen 192 2 Einstellübersicht 196 3 Ausgleichsgetriebe 197 3.1 Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht 197 3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204				
2Einstellübersicht1963Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204				
3Ausgleichsgetriebe1973.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204			•	
3.1Ausgleichsgetriebe: Montageübersicht1973.2Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen1993.3Ausgleichsgetriebe einstellen204				
3.2 Ausgleichsgetriebe: zerlegen und zusammenbauen 199 3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen 204				
3.3 Ausgleichsgetriebe einstellen				
		4	Entsprechungstabelle ie nach Anwendbarkeit	208